

# G A Z E T T A

## DE TRANSILVANIA.

А N 8 Л

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ).

АЛ VI-ЛЕА

N<sup>o</sup> 85.

Brashov, 25. Octomvrie.

1843.

### Трансилванія.

Брашов. АН 28. Окт. в. н. се маї цинѣ ла ної о алтз адвнаре а комѣнитѣї четзценілоу шї а челеї дістрїктѣале. АН ачелаш се лѣкрарз 8рмзтоаре: 1. Се чїті протоколѣа сфзтѣрілоу адвнрїї цинѣте де кѣрзнѣ, адекз АН 2. Окт. а. н., (дїн а кѣрїї резѣлатате ангз пѣнз акѣм н'ам пѣтѣт кѣноаѣе нїмїк пе кале офїчїалз. мзкаркз се цинѣсе кѣ 8шіле десїсе). 2. Комѣнитатеа четзцеї пропѣсе, ка маїстратѣа се мїжлочїаскз а се маї словози анкз 400 ф. арѣ. ла чеї 2000 ф. пентрѣ фѣндацїе де 8н вѣлат сѣрдо-мѣт АН інстїтѣтѣа сѣрдо-мѣцїлоу дїла Вау АН 8нгарїа, ка аша ачелаш фѣндацїе сз фїе де 2400 ф. арѣ. 3. Се фѣкѣ кѣноскѣтз преаналта резолѣцїе, кѣ каре пракїтантѣаѣ маїстратѣа Іосїф Маїер і се словод 55 ф. арѣ. ка графїкацїе пентрѣ мѣлателе скрїсорї че фѣкѣ ел АН времеа дїетеї дїн 8рмз АН інтересѣа пѣблїкѣаѣ. 4. Дѣнѣче 8нїверсїтатеа (адвнареа цїнралаз дїн Сїкїѣ) проїектѣ 8н статѣт, дѣнѣ каре пе вїтѣрїѣ тоцї ачелї оамїнї тїнерї, карїї ар дорї а інтра АН вреѣн пост шї дерегзторїе орї 8нде АН пѣмзнтѣа сзсеск, дѣнѣче аѣ сзвѣршїт цїїнцїеле іѣрїдїче (кѣ абсолѣторїѣа АН мзнѣз), сз фїе андатораци а депѣне 8н ноѣ ексамен рїгорѣс (отрѣнс) АН фаца 8нїверсїтзцеї нацїї: Маїстратѣа фаче кѣноскѣтз хотзрѣре ачеласта кѣ ачел адаосз дорїнѣз, ка ачїет статѣт кѣт маї кѣрзнѣ сз се трїмїцз спре антзрїре ла преаналтѣа лок. Адвнрїї пѣзкѣ проїентѣа ачї дескрїс. 5. Дѣнѣче депѣтацїїеле сїстематїче (рзнѣѣте де дїетз) сзнт сз се адѣне кѣт маї кѣрзнѣ, се зїсе, кѣ ар фї кїне, ка челе 9. елаборате АН інтересѣа нацїонал сзсеск сз фїе черчетате кѣт маї кѣрзнѣ прїн 8нїверсїтатеа нацїїї, адекз маї наїнте де а се аѣерне ла депѣтацїїеле сїстематїче — шї се хотзрѣ, ка Д. конте ал нацїїї сз фїе рѣгат а мїжлочї, ка ачелашї елаборате сз фїе ампзртзшїте шї пѣблїкѣаѣ де дїчї. — Ансфзршїт се рзнѣдї комїсїе

спре а черчета протоколѣа шї адвнареа се лнкїе. —

— АН Нр. 88 ал газетеї немцїї дїн Брашов се ворѣѣе шї деспре о преаналтз резолѣцїе, прїн каре с'аѣ ангзѣдїт а се траѣе дїн каса нацїоналз кѣте о мїе фїорїнї арѣїнт пентрѣ фїешкаре дїн челе 11 цинѣтѣрї сзсесїї, ка ачелїа сз фїе антребїцїї маї кѣ деосекїре спре а амѣбнѣтзцїї лѣфїеле професорїлоу.

— Брашов, 3. Ноемврїе в. н. Іерї фѣ ла ної тѣргѣа чел словод де тоамнѣз. Дѣнѣ кѣм ера тїмпѣа фѣрѣмос оаменї анкз венїсєрз АН фѣарте маїрї нѣмѣр, преѣм рар се маї антѣампалз. Кѣм вор фї де мѣлѣцїї вѣнззторїї шї кѣмпзрѣторїї, вом афла чеваш маї тѣрзїѣ. Тѣргѣа де вїте н'аѣ фост вїѣ, пентрѣ-кѣ рарї оамїнї афлз пѣзчїре а вѣга АН еарнѣ вїте мѣлате кѣ нѣтрѣц сѣмп; шї аша нїчї кѣ ле кѣмпзрѣ фѣрѣ тѣребїнѣз деосекїтз. Еѣкатїеле фѣсєрз ефтїне преѣм нѣ дорѣѣе сїетѣа пѣлгарїѣ, каре дїн вѣнзѣрїа ачелора е сїлїт ашї пѣрѣта тоате келтѣїлїле касїї шї а пѣзтї контїрїѣцїа. Нѣмаї де нѣ с'ар анѣвїѣа мзндрїїеле шї ла цзранї, ка сз нѣ ле пѣлѣз а пѣрѣта маї кїне „нздрѣцїї де англїе, петече пе еї о мїе,“ декзт нїѣе чодречї ної алѣї де пѣнѣрѣз фѣкѣтз дїн оїле пропрїе, кѣм аѣ пѣрѣтат мошї де стрѣмошїї лор шї сз аѣенте кѣ нздрѣцїїї, пѣнѣз че ам аѣеа фѣбрїче десѣлае АН царз, ка лѣна ноастрз сз нѣ се прїмѣле ла дїпсїа шї маї анколо, чї сз се лѣкрѣ ачї акасз пе сѣама ноастрз.

### Вїєтїа.

Вїенѣ. АН 18. Окт. в. н. ла 12 челе сѣрї Маїетатеа Са ампзратѣа, афлѣнѣсїе де фауц шї Маї. Са ампзрѣтѣаса мѣма шї лл. ампзрѣтѣцїї мѣдѣларїї фамїліеї, апої л. Са прїнцѣа шї мїнїстрѣ Меттернїх шї к. к. мїнїстрїї де стат шї де конферїнѣз, пѣсе пїатра фѣндамїнталаз ла монѣментѣа рзносатѣаѣ антѣрѣ ферїчїре ампзрат Францїск І. АН пїаца дїн лонтрѣ а четзцїїеї

(Burg). Деримониа кинквезнтзрїи петрїи о сзвзршї парохѣа кѣрцїи, іар актѣа ашезрїи се фзкѣ антоткма дѣпз вїкеа датїнз.

## Цара ромѣнеаикѣ.

Бѣкѣрѣшї, 15. Окт. к. в. Асгззї дѣпз амїазї ла 4 часѣрї преанзалцатѣа нострѣ Домнѣ Георгїе Д. Бївекѣ прїнцѣа цзрїи се антѣарѣ дїн кзалторїа са дела Константінопол сѣнзтос шї норочїт ан резїдїнца са. Пе ла ѣн чѣс ешїсе спре антїмпїнарїї аналтѣа клер, тоцї днїї министрїї, канѣа по лїцїї, мѣнїпалїтатѣа, маї мѣлцї нотабїлї шї старостїї ѣнор корпорациї ла мѣнзетїрїа рзкзрїї (афарѣ дїн Бѣкѣрѣшї). Госїнд аколо Домнѣа, ан бїсерїка мѣнзетїрїї се фзкѣ рѣгзѣне де мѣлцзмітѣа пентрѣ бѣна венїре, іар М. Са прїмї пе тоцї кѣ тоатѣ кїневоїнца. Дѣпз вїкеа датїнз М. Сале Домнѣахї аї а дѣсе ѣфатѣа орзшїнек пѣнз шї сарѣ, іар оѣшѣа їсраїлатїлор (а оврїлор) де аїчї ашї арзтѣа а оа сѣпѣнере прїн ачѣеа, кѣ адѣсе М. Сале прїнцѣахї рѣгзѣнѣа бїсерїчѣаскѣ salvum fac regem традѣсѣ ан ромзнѣше шї тїпарїтѣа фѣарте фрѣмос пе мѣтасѣ ла тїпографѣа де аїчї Коранїг, ампрѣнз кѣ о азїмз, дїн карѣ М. Са шї гѣстѣ. Де аїчї алаїѣа се пѣсе ан мїшкарѣ антре сѣнзтѣа клопотелор шї антребѣѣхїтѣа тѣнѣрїлор ашезатѣ пе делаѣа мїтрополїї шї слобозїте дїн мїнѣт ан мїнѣт шї трекѣ анчїт пе подѣа (ѣлїца) Бїлїкѣахї, пе ла кѣртеа вїке шї пе подѣа Балїцїї анкоачѣ пїнтре о нѣнѣмзравїлз мѣлцїме де оаменї пѣнз ла палатѣа де ресїдїнцз а Мзрїрїї Сале, ѣнде дднїї министрїї шї штабѣа ѣенерал ажѣнсерѣз пе о кале маї скѣртѣ, іар остѣшїмеа націоналз ера ан кѣрте рѣндѣїтѣа ан парадѣ. Ферїстрїле ѣлїцїлор се вѣдеа пїне де даме амѣрѣкатѣ кѣ гѣст шї кѣ феце вїселе. Госїнд Мзрїрїа Са Домнѣа ла поарта палатѣахї се дѣдѣ жос дїн карѣта де дрѣм, трекѣ мѣлцзмінд прїтїнѣше пе ла фронтѣа мїлїцїї, карѣа пѣнз че се антона кѣнтарѣа домнїаскѣ, прїсентѣ армїаї антр'ачѣеа М. Са гѣрѣї кѣтре ѣша палатѣахї. Ачї омѣа сїмцїторїѣ авѣ а прїбї чѣа маї фрѣмоатѣ счїнз. Прїнцѣа конѣїсрат де лѣстрѣа анзалїмїї сале се сѣпѣсе ла дѣлчїле сїмцїментѣ де пзрїнте. Прѣнчїї Мзрїрїї Сале ашї ашїпта ла сѣарѣ пе пзрїнтѣле адр кѣ нерѣкларѣ, іар М. Са кѣ ачѣашї ферїнїѣеахї аї апѣкз пе тоцї ѣнѣа дѣпз алтѣа, аї сѣрѣтѣ шїї отрїнѣз ла інїма са, іар че чѣа маї мїе апѣманѣа, ан браце, трекѣ іѣтѣ пе трїпте ан сѣс ан донтрѣа каллар, сале! Ферїче де тот попорѣа, ла кѣрѣї прїнц еста — шї татѣ! — Пе асѣе сѣарѣ лѣкѣїторїї гѣтїскѣ іаѣмінациѣ.

## Chronica.

ГРѢЧІА. Атіна, 7. Окт. Алїсїрїаїе дїпстацилор се фак прїн тоатѣ цара; лїнїѣа нѣ е тѣрѣвратѣ, фїрѣе ансѣ гѣїѣ. — Солїї пѣтерїлор отрїнѣ, карїї аѣ прїмїт їнстрѣкцїї дела респектївеле лор гѣберне, рїкѣноскѣрѣ де бѣнз нѣа скїмѣаре а лѣкѣрїлор, афарѣ нѣмаї де репрезентанцїї Аѣстрїїї, рѣсїїї шї а Прѣсїїї, карїї анкѣ н'аѣ прїмїт нїчї ѣн фїлїѣ де їнстрѣкцїї; есте ансѣ тѣамз, кѣ ачѣїа нїчї нѣ вор лѣа порѣнчї фаворабїле. Дїн протївѣ се ворѣѣше, кѣ ѣн сол а оаре кзрїї пѣтерї де нѣрд ва фї рѣкїемат дїн Атіна. — Калергїс с'аѣ фзкѣт ѣенераладїстѣнт ал релѣѣї Ото, анкѣт ачѣста нїчї ла прїмѣларѣ нѣ поате ешї фзрѣ ачѣа ом ал сїлїї. Кѣ тоатѣ ачѣстѣа Калергїс есте фѣарте ангрїжат де носїцїа са. Антре асѣменїа ампрѣїѣрѣрї чѣї маї ашезачїї кѣ аѣхѣа ашеаптѣ мѣнзїнцѣа нѣмаї дела пѣтерїле протекторѣе. Партїда ансѣ домнїтоаре се сїлѣше а фѣче пе нацїе сѣз крѣадѣ, кѣ чїнстѣа націоналз ар чѣре, а нѣ сѣфѣрї нїчї о амѣстѣкарѣ отрїнѣ шї кѣ Грѣчїа нѣ маї арѣ трѣбїнцз де нїчї ѣн протекторат.

Ворѣкїїле де рѣевоїѣ се мѣлцїек ан Пїрѣсѣ. Пѣнз акѣма се афаз ачї аїнѣа сїнѣмзѣ „Інаѣс.“ акорѣа „Бѣкѣїѣс.“ фрѣгата аѣстрїакѣ „Клеменца," аѣз корѣте шї ѣа вѣсѣа де акор фрѣнцѣзѣшї. (Газ. Знїѣ).

ГРѢЧІА. Цїрї венїте деадрѣптѣа дїн Константінопол адеврѣаѣзѣ вїстѣа лѣцїтѣа де маї наїнтѣ, кѣ Д. Тїтоф солѣа рѣсїек аѣ чѣрѣт дела поартѣ, ка вѣчїч шї Петронїевїч сѣ фїе депзрѣтацїї дела вїдїм шї кѣ ан адеврѣ поартѣ шї слобозї порѣнѣз, ан а кзрїї пѣтерѣ нѣмїцїї дої сѣрѣї вор фї сїлїцїї а'шї мѣта лѣкѣїнцѣа трѣкѣна ла Варна. Антр'ачѣа шї петрѣчѣреа аѣї Лїевен ан Сѣрбїа есте сѣїм ан окїї Тѣрчїлор, дїн прїчїна ачѣаста рѣїс вѣфендї рїфалт раша андрѣптѣсе де маї наїнтѣ о нѣтѣ кѣтре Д. Тїтоф, ан карѣа чѣре, ка помїнїтѣа ѣенерал Лїевен сѣ фїе депзрѣтат дїн Сѣрбїа, ка нѣ кѣмѣа прѣлѣнчїїта аѣї петрѣчѣре антрѣ сѣрѣї сѣ компромїте лїнїѣа цзрїї. — Дела Пѣрѣїа венїрѣ цїрїї фѣарте фаворабїле пентрѣ Тѣрчї шї е нѣдѣжаѣ, кѣ ан скѣртѣ вїрїме тоатѣ нѣнѣвоїелїаїе се вор компѣнѣ.

РѢСІА. Ст. Петерѣкѣсрѣ. Ан 4. Окт. кзалторї ампрѣрѣтѣага Алїсїандра вѣ амбеле прїнцѣсе Олга шї Алїсїандра ла Москѣа, дѣпз карѣ ла 5. порнї шї мареле прїнц вїїронѣмѣа корѣанїї. Ампрѣратѣа ансѣш се ашїаптѣ сѣ мѣарѣѣ дела вѣоснїснїк кѣт маї кѣрѣнд ан ачѣа вїке капїталз а рѣсїїї. Аколо есте сѣ се факѣ о солнїтѣте марѣ ан чїнстѣа нѣѣ нѣкѣгѣлѣї марѣ прїнц Нїколаѣ.

— Прїн ѣн ѣнѣс ампрѣрѣтїек дат дїн 26. Септ. а. в. оврїїї рѣсїїї нѣмаї че с'аѣ

СЪОУС ЛА ДАТОРИА ДЕ А ПЪРТА ШІ ЕІ АРМЕ,  
КА ШІ АЛЦІ ЛЪКЪТОРИ АІ АМЪРЪЦІЕІ АНДАТЪ  
ДЕЛА 1. Іануаріе 1844. ДЕЛА 20 ПЪНЪ ЛА  
25 АНІ ОБРЕІІ ВОР ФІ СІАІЦІ А СЛЪЖІ АН АР-  
МІЕ; ІАР ТАКА ДЕ 105,299 РЪВЛЕ ЧЕ О ПЛЪ-  
ТІА ЕІ ПЪНЪ АКЪМ ПЕНТРЪ СЪЖТІРІА ДЕ АРМЕ,  
АМЪРЪТЪА АІО САРТЪ ПЕ ВІІТОРІЪ. — АН  
ПРІВІНЦА СТЪІНІЛОР, КАРІІ ПЕТРІК АН РЪСІА,  
АНЪЗ СЕ ФЪКЪ ЧЕВА ШЪСЪРАРЕ, КА АДЕКЪ СТЪІ-  
НІІ, КАРІІ СЕ ПОАРТЪ БІНЕ, СЪ ПОАТЪ ПЕТРЕЧЕ  
АН РЪСІА ШІ ДЪПЪ ТРЕЧЕРЕА ТЕРМІНЪАДІ ПЪС  
АН ПАС, АФАРЪ НЪМАІ ДАКЪ АМЪРЪЦІЪРЪРІ СІН-  
ГЪЛАРЕ Н'АР ЧЕРЕ АЛОР ДЕНЪРТАРЕ. —

**ФРАНЦІА.** Паріс. ДЪПЪ НЪМЪРЪРІА ФЪ-  
КЪТЪ АН АЧЕСТ АН ЛЪКЪТОРИІ ФРАНЦІЕІ СЪНТ  
34 МІАІОАНЕ 494,875. ДЕЛА 1836 НЪ СЕ ФЪ-  
КЪСЕ НЪМЪРЪРЕ АНЪРАТЪ, АТЪНЧІ ЕРА 33,510,910  
СЪФАТЕ.

АН Франца меріоналЪ (ЪНДЕ СЕ ФАК ВІ-  
НЪРІ МЪАТЕ ШІ БЪНЕ) НЪМЪРЪА СТРІКЪТОРИЛОР  
ДЕ ВІНЪРІ СЕ АЪЦЕЩЕ ФОАРТЕ. МЕСТЕКАРЕА КЪ  
АНЪ АР ФІ ЧЕА МАІ МІК ПЪКАТ; ЕІ АНЪЗ БАГЪ  
РАКІЪ, МЪСТ ДЕ ПЕРЕ ШІ ФЕАІЪРІ ДЕ МАТЕРІІ  
ВЪОСІТЕ, АНЪКЪТ БЕЪТЪРА АСТФЕАІЪ ФАБРІКАТЪ  
НЪМАІ КЪ НЪМЕАЕ РЪМЕНЕ ВІН ШІ Е АН СТАРЕ  
А СЪРПА ЧЕА МАІ АНТРЕАГЪ СЪНЪТАТЕ. ДІН  
НОРОЧІРЕ ПОЛІЦІА ПРІНСЕ ДЕ ВЕСТЕ ШІ ДІН ВРЕО  
КЪТЕВА ПІФНІЦЕ КОНФІШЪКЪ ДЪЗ МІІ БЕДРЕ ДЕ  
ВІН ОТЪВІТ, ДЪПЪ КАРЕ ВА ЪРМА КЪВІНЪОАСА  
ВЕДЕАНЪСЪ АСЪПРА АНШЕАЪТОРИЛОР, НА АСЪПРА  
ЪНОР ЪЧІГАШІ ДЕ ОАМЕНІ. (Газ. ЪНІЪ.)

**БРИТАНІА МАРЪ.** Лондон, 12. Окт. Да-  
кЪ ВЕАІНГТОН ЕСТЕ ЧЕА МАІ БЪН СОЛАТ АА  
АНГЛІЕІ, О'КОННЕА АНЪЗ ЕСТЕ ЧЕА МАІ МАРЕ  
ІЪРІСТ ШІ АДВОКАТ. ПРЕКЪМ ВЪЪЪРЪМ АН НР-  
ТРЕКЪТ ІРААНЪЛОР АІ СЕ ОПРІРЪ АДЪНЪРІАЕ ЧЕ-  
ЛЕ МАРІ СЪПТ ЧІРІЪА СЛОКОД ШІ ОСТЪШІМЕА  
СТЪ ГАТА А ДА НЪВААЪ ЛА ЧЕА МАІ МІКЪ МІШ  
КАРЕ; ДАР О'КОННЕА Н'АЩЕПТЪ СІАЪ, ЧІ ОПРІ  
ЕА АНЪШ ОРІ ЧЕ ПОРНІРЕ; АНТЪ'АЧЕА ФЪКЪ  
ПЕ АІ СЪІ, КА АА О ЗІ ХОТЪРЪТЪ СЪ СЕ АДЪНЕ  
ТОЦІ АН ТОАТЪ ЦАРА ЧЕ АА ПАРОХІАЕ ЛОР ШІ  
СЪ ФАКЪ ЧЕРЕРІ СЪБЕКРІСЕ ІАРЪШ ДЕ ТОЦІ, АН  
КАРЕ СЪ ПРІТІНЪЗ ПАРЛАМЕНТ ПЕНТРЪ ІРААНДІА.  
О'КОННЕА ЦІЕ ФОАРТЕ БІНЕ, КЪ АСІМЕНЕА АДЪ-  
НЪРІ ПАРОХІАЕ АН БРИТАНІА НІЧІ ОДАТЪ НЪ  
СЕ ПОТ ОПРІ. ЧЕ ВА ЗІЧЪ МІНІСТЪРІЪА АА А-  
ЧЕАТЪ АНЪКЪТЪРЪ?

**ІТАЛІА.** Рома. АН 4. Октомврие а. к.  
КАЪЪ ПРІН ГІАЛОТІНЪ КАПЪА ЪНЪІ ПРІОТ АНЪМЕ  
ДОМІНІК АБЪО. АЪМЕА ВРЕАМ ПЪНЪ АЧІ, КЪ  
ЪН ПРІОТ НЪ ВА МАІ АЖЪНЪЕ НІЧІ ОДАТЪ ДЕ  
А ФІ ДЪС АА ПЕРЪАРЕ; АНЪЗ ВАПА АА РОМЕІ  
АРЪТЪ КЪ ПІАДЪ, КЪ НІЧІ О СТАРЕ, ПРІН ЪР-  
МАРЕ НІЧІ ЧЕА БІСІРІЧЕАКЪ ПОАТЕ ФІ СКОАЕЪ  
ДЕ СЪНТ ОЪАНЪЪ, ДАКЪ АЪ КЪАКАТ ГРЕЪ АЕНІАЕ.

### ФАБРІЧЕЛЕ ШІ АГРІКЪАТЪРА.

МЪАТЕ ГЛАЪРІ АЪШМАНЕ САЪ РІАІКАТ АН  
ЗІЛЕА НОВАТРЕ АСЪПРА ІНДЪСТРІЕІ ШІ А ФАБРІ-

ЧЕЛОР, ІАР МАІ АНЪМЕ С'АЪ ЗІС, КЪ ФАБРІЧЕАЕ  
СЪНТ ЛОКЪРІ ДЕ ЧЪМЪ ПЕНТРЪ СЪНЪТАТЕА ШІ  
БІАЦА ОАМЕНІЛОР; С'АЪ ДЕСКРІС КЪ ЧЕЛЕ МАІ ВІІ  
КЪБІНТЕ БІАЦА ЧЕА ТІКЪЛОАСЪ, ФІЗІОНОМІАЕ ЧЕА  
КОАНЪВОАСЕ ШІ ПЕСТЕ ТОТ МІСЪРАБІАА СТАРЕ ФІ-  
ЗІКЪ А АЪКЪРЪТОРИЛОР ДІН ФАБРІЧІ. СТЪТЪРЪ  
ІАРЪШІ ДЕ АЛТЪ ПАРТЕ КАРІІ РЕСПЪНЪСЪРЪ, КЪ  
МЪНЧІТОРИІ ДІН ФАБРІЧІ МЪНЪКЪ ШІ БЕЪ КЪ МЪАТ  
МАІ БІНЕ, СЕ АМЕРАКЪ МАІ БІНЕ ШІ АЪКЪРЪ МАІ  
РЕГЪААТ, КЪ АЪКЪРЪА ЛОР НЪ ЕСТЕ АША ГРЕЪ,  
КА А ПЛЪГАРІЛОР, КЪ ЧЕЛОРА АІ СЕ ДЪ ШІ ВРЕМЕ  
ДЕ ОДІХЪЗ ШІ КЪ АЪКАШЪА ЛОР АР ФІ МЪАТ  
МАІ КЪРАТ ШІ МАІ КОМОД АН КЪБЕАЕ ЧЕАЕ МАРІ  
ДЕ ФАБРІЧЕ, ДЕКЪТ КІЕТЕАЕ КЪСЪЦЕ СТРІМТЕ  
С'АЪ НЪМАІ БОРДЕЕ А ЦЪРАНІЛОР АГРІКЪАТОРИ,  
АН КАРЕ ЕІ АЪКЪІЕСК, ДОРМ ШІ ФЕРЕ ТОТДІО-  
ДАТЪ АНЪСЪРЪШІТ КЪ ФАБРІКАНІІ, КЪНД АЪ ТРЕ-  
БЪІНЦЪ, АФЛЪ МЪАТ МАІ КЪРЪНД АЖЪТОРИЪА  
МЕДІЧІНЕІ Ш. А. Ш. А. — МАІ ДЕ КЪРЪНД Фран-  
ЦОЪЪА ДЕГОІТ АН О КАРТЕ А СА ПЪБЕАІКЪ СТА-  
ТІСТІКА БОАЛЕЛОР ШІ А НЕПЪТІНЦЕЛОР ДІН 17  
ДЕПАРТАМЕНТЕ ААЕ Францїеі, АН КАРЕ ІНДЪСТРІА  
АЖЪНЕСЕ АА ЧЕА МАІ НААТЪ ТРЕАПТЪ, КЪМ ШІ  
ДІН ААТЕ 17 ДЕПАРТАМЕНТЕ, ЪНДЕ ІНДЪСТРІА Е-  
СТЕ ФОАРТЕ ПЪЦІНЪ ШІ АГРІКЪАТЪРА Е МАІ АН  
ФЛОАРЕ. 30 ПЪНЪ АА 44 МІІ КЪРЪАЦІ АЪН-  
АЪСЕ ПЕ ТОТ АНЪА, АЪ ДАТ РЕЪАТАТЪА, КЪ  
БОАЛЕАЕ ШІ НЕПЪТІНЦЕАЕ САЪ СЪНТ АЪЦІТЕ ДЕ  
О ПОТРІВЪ АА АЪКЪРЪТОРИІ ДІН ФАБРІКЪ, КА ШІ  
ЛА ПЛЪГАРІ, САЪ СЪНТ КЪ ЧЕВА МАІ МЪАТЕ АА  
ЧЕЦІ ДІН ЪРМЪ. АЧЕАСТА АН АДЕВЪР АР ФІ  
ДЕ МІРАРЕ МАІ ВЪРТОС ДЪПЪЧЕ ЦІМ, КЪ ФАБРІ-  
ЧЕАЕ СЪНТ ПЕ АА ЧІТЪЦІ, ЪНДЕ ОАМЕНІІ АЪ МІІ  
ДЕ ПРІАЕЖЪРІ А'ШІ СТРІКА СЪНЪТАТЕА ШІ А'ШІ  
СЪЖРТА БІАЦА МАІ ВЪРТОС ПРІН МЪАЦІМЕА ДЕС-  
ФРЪНЪРІЛОР ШІ А БОАЛЕЛОР ЪРМАТЕ ДІН АЧЕАБАШІ,  
КАРЕ АПОІ РОА АА СІМЕЪРЕАЕ БІЕЦІ ШІ АЧЕЛОР  
МАІ ВЪНОШІ БЪРЪАЦІ. —

НОІ АН ЦЪРЪЦЕАЕ НОВАТРЕ Н'АВЕМ ФАБРІЧЕ,  
АВЕМ АНЪЗ МЕЩЕШЪГЪРІ ПЕ АА ОРАШЕ ШІ ПЛЪ-  
ГАРІ АН ТОАТЕ САТЕАЕ БА ШІ АН ЪНЕАЕ ОРА-  
ШЕ. СЪ ФАЧЕМ ШІ НОІ АСЕМЪНАРЕ АНТРЕ БІАЦА  
ЛЪКЪТОРИЛОР ДЕАА ОРАШЕАЕ МАІ МАРІ, ЪНДЕ ЕІ,  
ДЕ ШІ МЪНЪКЪ АН ТОАТЕ ЗІЛЕАЕ КАРНЕ ШІ БЕЪ  
ВІН (?), ТРЪІЕСК АНЪЗ АН АЕР АНГРЕЪНАТ ШІ  
МОЛІСІТ ДЕ ТОАТЕ ПЪТОРИАЕ АРГЕСІТОРИЛОР, КО-  
ЖОКАРИЛОР, СЪПЪНАРИЛОР, МЪЧЕААРИЛОР, КЪМ ШІ  
А КАНААЕЛОР ЧЕЛОР АСТЪПАТЕ КЪ ТОАТЕ СЪЪР-  
КЪЧЪНІАЕ; СЪ ПРІВІМ АНЪЗ ШІ ПЕ ЪН МАРЕ НЪ-  
МЪР ДЕ ЦЪРАНІ АІНСІЦІ ДЕ АМЕРЪКЪМІНТЕА КЪ-  
БІНІТЪ АА АСПРІМЕА ТІМЪАДІ ДЕ САРНЪ, МЪН-  
КЪНД ПЪНЕ РАР, ІАР МЪААІЪ АН ТОАТЪ БІАЦА  
СА, КАРЕ НІЧІ ПЕ ЖЪМЪТАТЕ НЪ ДЪ ХРАНА ЧЕ  
О ДЪ ГРЕЪА, НЕ ЦІІНАЪШІ ФЕРЕБЕ НІЧІ ЧЕА МАІ  
ЪШОАРЪ АЕЪМЪЪ, ЧЕ І С'АР ФАЧЕ АН ГРЪАІМЪ  
ДАКЪ АР ПЛЪНТАО, ДОРМІНД АН БОРДЕЕ НЪ ФЕ-  
РЕСТРІІ НЪМАІ ГЪЪРІ, ШІ КЪ ЪН КЪПТОРИЪ ЧЕ  
АН ВЕЧІ АА ОРЕЩЕ КЪ ФЪМЪА. КАРЕ ДІН ДЪЗ  
Е ДЕ ААЕ? МАІ АДАОЕЪ АА ЦЪРАНЪА ПЛЪГАРІЪ,  
КЪ ДЕ КЪМЪА ЕСТЕ ЕА РОМЪН, АПОІ АРЕ СЪ ШІ

трзїаскз кз мзлаїла гол маї треї пзрцї але анзлї. Бїне времеа лзкрлзлї грїс коло ан постл Ст. Петрлзлї. Дзпзче зн ржмзторїс че зчїсесе, і с'аз сфзршїт анкз пзпз ла пашї, апої акзм шї пзцїнзла лпте че л'ар сорбі дела вккзца са, фїїнд шї орашл дїпарте шї непзтзндз'а бїнде, ал дз ла пісїчі, іар ел роуде ла кожї голле шї трапе дїн спїте ла сапз шї ла коасз. Бедїці ан фізіомїїле ачестор оаменї фоаметеа ззгрзві-тз, ідеаллз тїкзлошїеї.

## Т е а т р 8.

Ан Кзрїрлз ромзнеск дїн 4. Окт. четїм ачестеа;

Сераделе ноастре де спектакол аз анчепзт а се варїа; пе лжнз опера італїанз че дїн зї ан зї маї мзлат мзлцмеше пзблїкзла, а сосіт де кзрзнд шї трлпа де акробацї а Д. Аварїні, каре пзпз акзм а дат треї ре-презентацїї ан сала театрлзлї. Внтзсіасмл пзблїкзлї жвнцїеа пзпз ла фзроаре. Шї кз адезрат пзпз акзм капїтала ноастрз н'а авзт артїцїї де феллз ачеста атзта де депрїншї шї сїгзрї ан жокзрїле лор. Пзтїреа шї сїгзранца кз каре лзкрззз трече орї че лнїпшїре. Кз Нр. зрмзтор вом фаче о декрїере маї антїнсз а жокзрїлор ачестор а-кробацїї шї алчїдї фзрз агемзнарє, спре а ре-мзнеа ан аналїле ноастре пентрз рарїтатеа феллзлї шї пентрз пропзшїреа артеї.

А сгарз с'а репрезентат ан театрлз італїан опера Белїсарїе. Палкзрїле, партерлз ера плїне де прївїторї. Дїрекция дїн зї ан зї кзцїпїтз ан сокотїнца пзблїкзлї; кїелтзїелїе шї сілїнцїеле салє сзнт необосїте ка сз не антокмєаскз зн театрлз, кзм н'ам маї авзт пзпз акзм. Ачеле счїне, ачеле козтзме Бїсантїне романє ала грек, кзрзценїа лор фз-чєаз зн театрлз помпос шї стрзмзта пе прї-вїторї ан сєколїї трєкзцїї аї стрзлзчїрїї бї-зантлзлї. Артїцїї атзт кз талантлз кзт шї прїн лнкрзрїїареа пзблїкзлї че се афла ан ентзсіасм фїе-карє шї аз сзвзршїт роїлє кзт с'а пзтзт маї бїне. Д. Батацїа ан ро-лз де Ілламїсо с'а антрекзт пе сїне атзз сгарз. Д. Сантї ан ролз де Белїсарїе ан мзлатє ржндзрї не а сокє лакрзмз, Д. Пїа-комїлі ан ролз де Івстїнїан лнфзцїїша аде-взрат зн ампзрат бїзантїн. Ана Газаранї ан рола Антонїнеї, знеї фемєї каломнїєтоаре а еролзлї сзз соц, знеї фемєї дїснатзратт, шї роасє апої де венїнзла пзкатлзлї шї де ачєа пзтернїкз шї стрзпзпзїнтз реамзшкарє а цїїнцїї шї а амплїнїт лнсзрчїнарєа ролїї кз чєа маї марє пзтрзндїре шї крїдїнцз. Дамїчєлє Івлї ера зн модеа де драгоїтє фї-таскз ан рола са де Іренє. Жоартеа ерол-лзлї пе счїнє, дорлз фїїлор, кзїнцз мбїрїї

лнрззтзцїте, сімцїреа знзї ампзрат марє пентрз амзцїреа шї марєа са неарептате; ачєа мзсікз а лзї Донїцеттї, ал кзрлї сз-флет де знцїр а цїїзт сз се фологєаскз де фїе-карє ідеє сз о сімцз лнсзтїт, шї фїе-карє нотз сз сфзшїє інїмї шї сз лналуз сзфлєте, ачєа мзсікз дївїнз лнсфзршїт аз-сєєєрз ачєа нзмзрос шї естасїат пзблїк ан чєа маї марє мзлцзмїре.

Нз требзє знєз а тзчєа, кз антре сзте де гласзрї рєкзносєкзтоаре, антре сзте де а-плазлє, се маї гзсїрз шї кзцїва прецїошї че кзносєк мзсіка кз мзлат маї мзлат дїкзт зн цжрковнїк де сат, шї прїн мїї де гласзрї де мзлцзмїре фзчєа сз лї се аззз ачєа шзєрат де шєрпє кз клопоцїї, карє лндатз фз лнє-кат ан аплзздєлє чєнералє,\*)

Че вор фї врзт сз арате ачїцїї домнї прецїошї? кз се поате адєкз шї маї бїне, кз аз взззт пе дїреа маї бїне? знєз нолї че жєртфє фачєм ка сз чєрем ачєа пєрфїкцїє? карє єсте зєстрєа театрлзлї? шї пе лжнз а-чєстє пзцїнє жєртфє, карє дїрекцїє алтздатз а маї цїнзт о лндолїтз трлпз, дої тїнорї знтзїз, доз прїме донє, дої баскїї, дої ба-рїтонї? шчл.

Мзлцзмїтз знєз пзблїкзлї сімцїтор кз орї че нїзмз се ззззрїчєшє. Ачєст пзблїк атзта сімте шї прецзшє, лнкрзт а сгарз с'а взгат де сїамз кз нз пєрдєа дїн вєдєрє нїчї о мїшкарє. Бра о тзчєрє марє ан теа-трлз, се арзтз Белїсарїє кз фїе-сз че ал кон-дзчєа, се ашєзз пе о пїатрз а се одїхнї, кз-зз фїе-сз обосїтз де дрлм шї де нїнорочїре, кззз шї ел ла нїчїоарєлє татзлзлї сзз жос ан пзлєрє, шї лшї плєкз каплз шї мзїнїлє пе чєнзнїї пзрїнтєлзлї; нїчї о борєз, нїчї о нотз нз се аззїа. Пентрз че дєодатз ан-чєпз тот партерлз а се кзтрємзрє аї аплзз-дє? Аста фз зн сємнз кз ачєст пзблїк н'арє ан лїмєз нїчї венїнзла нїчї шзєратлз шєрпє-лзлї, шї кз арє о інїмз сімцїтоаре шї зн окїз апрїцїїтор. Ачєа аплззд атзт де потрївїт фачє чїнєтє сімцїрєї ромзнзлї.

\*) Поате фї, кз прецїошїї шзєрзторїї нз єра ромзнї, чї єра нескарї нзїмїцїї? апої цїцїї, кз нзїмїтлз нзїмїт єстє. Р. Газ.

### ПРЦЦА БЖКАТВОР АН БРАШОР. ла 3. Полмвриє. к. н. (Ан канї де валзтз.)

О гзлїатз де Ардїал.		РФ.	Кр.
Чїл маї фрлмос		5	6
„ де мїжлєк	грлз.	4	48
„ де жоєлєтє		4	12
Сзкзрїц		4	6
Сзкарл		3	12
Орлзл		3	—
Овзєл		1	30
Хїрїшкл		4	24
Мзллїл		2	24
Вккзрлзл		5	18